



RÈGLEMENT DU CONCOURS

Amendement en date du 20 février 2018 : Le Concours est prolongé d'une semaine.
Conséquemment, le Concours se termine le 27 février 2018.

Racontez-nous votre coup de foudre (le « Concours »)
de 9h, HE le 23 janvier 2018 à 23h59, HE le 27 février 2018 (la « Durée du Concours »)

Organisé par
Société Radio-Canada (« Radio-Canada »)
et
Noah Spa et La Cache du Lac Champlain (les « Commanditaires »)

1. MODALITÉS DE PARTICIPATION

Aucun achat requis. Pour participer au Concours, il suffit de visiter le site web de l'émission *Hubert & Fanny* à www.ici.radio-canada.ca/hubertetfanny (le « Site Web ») et de soumettre un formulaire de participation, **ainsi qu'un texte d'un maximum de mille cinq cent (1500) caractères nous racontant l'histoire de votre coup foudre (« Votre Contenu »)** pendant la Durée du Concours et de cliquer sur le bouton pour accepter le règlement.

Pour participer, il suffit de remplir le formulaire officiel de participation disponible sur www.ici.radio-canada.ca/hubertetfanny/histoires-coups-de-foudre et soumettre Votre Contenu et indiquer votre nom ainsi que tous les renseignements demandés, puis cliquer sur le bouton pour soumettre le formulaire de participation.

En soumettant un formulaire de participation comprenant son nom et ses coordonnées, le participant reconnaît avoir lu le règlement officiel du Concours et accepter de s'y conformer. Les cases du formulaire comportant un astérisque doivent obligatoirement être remplies pour participer au Concours. Les autres renseignements demandés sont utiles, mais il n'est pas obligatoire de les fournir pour participer au Concours.

Pour être valides, les participations doivent être reçues au plus tard le 27 février 2018 à 23h59 HE.

Limite d'une participation par personne par jour. Le même texte ne peut être soumis plus d'une fois pendant la Durée du Concours. Toute personne qui participe ou tente de participer plus d'une fois par jour ou qui utilise une méthode de duplication robotisée, automatique, mécanique, électronique ou autre non autorisée aux termes du présent règlement sera considérée comme ayant fait une tentative de falsification ou de manipulation, ce qui entraînera automatiquement sa disqualification.



Aucune participation ne sera acceptée après l'échéance pour quelque raison que ce soit. Les participations reçues après une échéance fixée seront rejetées.

Votre Contenu

Votre Contenu (qui comprend tout contenu soumis dans le cadre du Concours) est assujéti aux conditions d'utilisation du site ICI Radio-Canada.ca, à l'adresse <http://www.cbc.radio-canada.ca/fr/rendre-des-comptes-aux-canadiens/lois-et-politiques/regles-utilisation/>, qui comprennent sans toutefois s'y limiter les conditions suivantes : Par l'envoi de Votre Contenu, vous accordez à Radio-Canada une licence perpétuelle non exclusive libre de droit pour son utilisation.

Vous déclarez et garantisiez à Radio-Canada posséder tous les droits et toutes les autorisations nécessaires à l'égard de Votre Contenu. Vous devez avoir le consentement de toute personne apparaissant dans Votre Contenu (incluant le consentement parental pour tout mineur), et détenir les autorisations requises pour accorder à Radio-Canada la licence précisée ci-après.

Il est interdit de publier du contenu appartenant à l'une ou l'autre des catégories suivantes :

- a. Contenu pornographique, vulgaire, obscène ou sexuellement explicite
- b. Matériel illégal
- c. Discours haineux
- d. Menaces ou harcèlement
- e. Attaques personnelles, insultes ou contenu diffamatoire
- f. Menace ou incitation à commettre un acte criminel
- g. Tentatives de mobiliser la population pour toute cause autre qu'un événement de Radio-Canada

Radio-Canada se réserve le droit de disqualifier toute participation jugée inappropriée ou ne convenant pas à son auditoire.

Votre Contenu ne doit pas faire plus **mille cinq cent (1500) caractères** et doit être présenté dans l'un des formats suivants : .doc ou .pdf.

Votre Contenu deviendra la propriété de Radio-Canada et ne vous sera pas retourné.

En soumettant Votre Contenu, vous accordez à Radio-Canada et aux Commanditaires/Fournisseur de prix une licence libre de droit, perpétuelle, non exclusive, irrévocable, illimitée et mondiale pour la publication, la reproduction et la distribution de Votre Contenu dans tous les médias, sur toutes les plateformes numériques et par tout autre moyen de communication contrôlé ou autorisé par eux dans le cadre du Concours. Vous renoncez à tous les droits moraux sur Votre Contenu et autorisez Radio-Canada et les Commanditaires/Fournisseur de prix à utiliser votre nom, votre image et votre voix, en relation



avec l'utilisation de Votre Contenu. L'application d'une convention collective peut être de mise. La liste des gagnants et les participations gagnantes pourront être affichées sur les sites web de Radio-Canada et des Commanditaires/Fournisseur de prix durant une période indéterminée après la clôture du Concours.

2. CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

Les participants doivent résider au Canada et avoir atteint l'âge de majorité selon leur province ou territoire de résidence en date du début du Concours.

Les employés de Radio-Canada, des Commanditaires de même que leurs sociétés affiliées respectives, ainsi que les membres de leur famille immédiate (père/mère, frère/sœur, fils/fille) et les personnes vivant sous leur toit ne sont pas admissibles au Concours.

3. MODE D'ATTRIBUTION DES PRIX

Un jury (le « Jury »), répondant à la description ci-dessous, étudiera toutes les participations admissibles reçues pendant la Durée du Concours et choisira le gagnant en fonction des critères suivants :

- *Originalité*
- *Potentiel visuel de l'histoire*
- *Respect du thème (raconter l'histoire de votre coup de foudre) et des critères établis*

Le Jury sera constitué des personnes suivantes :

- Un représentant de Radio-Canada
- Un représentant de Sphère Média
- Un représentant de Turbulent
- Florence K, auteure-compositrice-interprète

Si Radio-Canada reçoit un très grand nombre de participations, un tirage au sort préliminaire sera effectué pour désigner dix (10) finalistes parmi lesquels le Jury choisira le gagnant.

Le gagnant sera contacté par téléphone, courriel ou la poste, au numéro ou à l'adresse indiqués sur le formulaire de participation et devra réclamer son prix selon les instructions de Radio-Canada dans un délai maximum de dix (10) jours à partir de la date à laquelle il aura été contacté pour la première fois. Dans l'éventualité où il serait impossible de joindre un gagnant dans les dix (10) jours suivant la première tentative de contact, ou si la personne répond de manière incorrecte à la question d'habileté mathématique (le cas échéant), refuse le prix ou est



déclarée inadmissible, le prix sera automatiquement annulé et Radio-Canada pourra, à son entière discrétion, désigner un autre gagnant.

4. DESCRIPTION DES PRIX

Le gagnant verra son histoire transposée sur le Site Web dans un récit graphique, sonore et animé à l'image des autres histoires présentes sur www.ici.radio-canada.ca/hubertetfanny/histoires-coups-de-foudre.

L'histoire sera adaptée par une plume romantique actuelle et réputée, soit celle de Florence K, et illustrée par Rodolphe St-Gelais.

Une version illustrée du récit sera remise au gagnant au cours du mois d'avril 2018. Une date précise lui sera communiquée.

La valeur approximative de ce prix est de 16 000 \$.

Le gagnant remportera également un séjour de deux (2) nuitées pour deux (2) personnes à La Cache du Lac Champlain et ainsi qu'au Noah Spa à Venise-en-Québec, comprenant :

Deux (2) nuitées en occupation double dans une suite exécutive à l'Hôtel La cache du Lac Champlain;
Deux (2) soupers quatre (4) services au restaurant Le Greg Bistro & Bar;
Deux (2) bouteilles de vin;
Un (1) petit déjeuner et un (1) brunch (servi uniquement le dimanche);
Forfait détente quatre (4) heures au Noah Spa;
Pourboires.

Le prix ne comprend que ce qui est spécifiquement décrit et aucune autre allocation ne sera accordée. Le gagnant et la personne qui l'accompagne devront notamment, mais non limitativement, assumer toutes les dépenses suivantes :

- les repas et boissons non inclus;
- les frais de transport, notamment les transferts aller-retour du domicile du gagnant à l'hôtel;
- les taxes de toute nature;
- toutes les dépenses personnelles.



Le prix est valide jusqu'au 31 décembre 2018. Advenant le cas où le gagnant ne serait pas disponible durant la période indiquée, le prix sera annulé sans aucune forme de compensation et un nouveau tirage pourra être effectué.

La valeur approximative de ce prix est de 2 000 \$.

La valeur approximative totale des prix est de 18 000 \$.

5. CONDITIONS GÉNÉRALES

5.1. Pour être déclaré gagnant, le participant sélectionné lors d'un tirage au sort, le cas échéant, doit répondre correctement à une question d'habileté mathématique.

5.2. En participant au Concours vous :

5.2.1 reconnaissez avoir lu et accepté le règlement du Concours et vous y conformer;

5.2.2 confirmez satisfaire tous les critères d'admissibilité au Concours et acceptez le prix et y prendre part (si vous l'emportez);

5.2.3 sous réserve de répondre correctement à la question d'habileté mathématique, acceptez tel quel le prix offert par Radio-Canada ou les Commanditaires/Fournisseur de prix;

5.2.4 consentez à ce que votre nom, le nom de votre ville et province de résidence, votre image, vos déclarations et/ou votre voix de même que Votre Contenu soient communiqués aux Commanditaires/Fournisseur de prix et utilisés sans compensation par Radio-Canada ou les Commanditaires/Fournisseur de prix à des fins de promotion et autres fins en lien avec le Concours;

5.2.5 vos héritiers, vos successeurs et vos ayants droit dégagent Radio-Canada, les Commanditaires/Fournisseur de prix ainsi que ses administrateurs, dirigeants, agents, sociétés affiliées, bénévoles et employés respectifs (les « **Organisateurs du Concours** ») de toute responsabilité à l'égard des dommages ou pertes pouvant découler de votre participation au Concours, de l'utilisation de Votre Contenu et de l'attribution, l'acceptation et l'utilisation du prix décerné (si vous l'emportez).

Toute personne accompagnant le gagnant du prix à La cache du Lac Champlain doit remplir un formulaire d'attestation et quittance dans lequel elle consent à ce que son nom, son image et/ou sa voix soit utilisé/soient utilisés sans aucune compensation pour la promotion du Concours, et dégage les Organisateurs du Concours de toute responsabilité à l'égard des dommages ou pertes pouvant découler de l'utilisation du prix décerné au gagnant.



6 Le prix devra être accepté comme tel et ne pourra être ni échangé, ni remboursé, ni vendu, ni transféré. Aucune substitution ne sera accordée. Toute portion inutilisée d'un prix attribué, pour quelque raison que ce soit, sera annulée.

7 En cas d'impossibilité de fournir le prix exactement comme il est décrit dans le présent règlement, les Organismes du Concours se réservent le droit de lui substituer un prix ou un élément d'une valeur approximativement équivalente, à leur entière discrétion.

8 Le refus d'accepter le prix ou une partie du prix dégage les Organismes du Concours de toute obligation à l'égard du gagnant concernant le prix ou la partie du prix en cause.

9 Toute fausse déclaration de la part d'un participant entraîne automatiquement sa disqualification du Concours.

10 Radio-Canada, pourra, à son entière discrétion, exiger une preuve d'identité ou d'âge d'un participant. Le refus de fournir la preuve demandée entraînera automatiquement la disqualification du participant.

11 Lorsque le prix est attribué par vote, Radio-Canada se réserve le droit d'annuler tout vote jugé illégal ou illégitime et de faire les ajustements en conséquence dans le calcul du nombre de votes reçus par le participant concerné.

12 Les Organismes du Concours déclinent toute responsabilité pour les pertes, dommages ou préjudice corporel de toute sorte, y compris sans toutefois s'y limiter : i) les participations perdues, volées, livrées en retard, abîmées, mal acheminées, détruites, illisibles ou incomplètes; ii) la perte, le vol ou la perte d'intégrité de logiciels ou de données informatiques ou téléphoniques, y compris les atteintes à la vie privée; iii) les appels frauduleux; iv) l'incapacité de toute personne de participer au Concours pour quelque raison que ce soit, y compris, mais sans s'y limiter, des erreurs d'adresses postales ou de messagerie électronique, des défaillances informatiques ou téléphoniques ou tout autre problème de fonctionnement des systèmes informatiques en ligne, des serveurs, des fournisseurs d'accès, de l'équipement informatique ou des logiciels; des participations perdues, livrées en retard, incomplètes, illisibles ou mal acheminées; des bogues, des pannes de services, des échecs ou pertes de transmission d'origine matérielle ou logicielle, des retards de transmission ou les compromissions des données transmises; des problèmes de congestion sur Internet ou un tout autre site web, ou de toute combinaison des facteurs qui précèdent; v) des dommages causés au matériel informatique de toute personne, y compris ceux résultant de l'utilisation ou du téléchargement de tout contenu lié au Concours; vi) de tout retard ou de toute incapacité d'agir en raison d'un événement ou d'une situation échappant à leur contrôle, y compris une grève, un lock-out ou tout autre conflit de travail à leur établissement ou aux établissements des organisations ou entreprises dont les services sont utilisés pour la tenue du Concours; vii) la perte, le bris ou le mauvais acheminement des prix lors de la livraison ou (viii) la perte, les



dommages, les défauts ou l'incapacité d'utiliser le prix une fois qu'il a été décerné au gagnant pour quelque raison que ce soit.

13 Radio-Canada et les Commanditaires et leurs sociétés mères, leurs sociétés affiliées, leurs administrateurs, leurs dirigeants, agents, consultants, bénévoles et employés respectifs se dégagent de toute responsabilité ayant trait aux dommages, dommages compensatoires, directs, indirects, consécutifs ou autres, pouvant être causés par la participation au Concours ou le téléchargement de toute information relative au Concours ou pouvant en découler de quelque façon que ce soit.

14 Les participants acceptent, dans le cadre du Concours – y compris, sans s'y limiter, dans les zones de clavardage et à l'inscription et dans l'utilisation de comptes de médias sociaux, de noms d'utilisateurs ou de noms de groupes – de ne pas employer de langage obscène, diffamatoire ou injurieux, qui porte atteinte à la marque de commerce ou à la dénomination commerciale d'un tiers, ou qui viole tout autre droit de propriété intellectuelle ou de droit à la vie privée.

15 S'il est déterminé par Radio-Canada que des personnes altèrent ou utilisent à mauvais escient tout aspect du Concours, notamment, mais sans s'y limiter, en contrevenant à son règlement, en tentant de participer au Concours plus que le nombre maximum de fois permis, en agissant de manière à nuire au déroulement normal du Concours, ces personnes seront disqualifiées. Toute personne qui participe ou tente de participer au Concours en utilisant des méthodes de duplication robotisées, automatisées, macro, ou programmées, de tiers ou toute autre méthode semblable, se verra annuler ces tentatives et cette personne sera disqualifiée à la seule et entière discrétion de Radio-Canada.

16 Lorsque le règlement du Concours permet l'utilisation d'un média social tel Facebook ou Twitter pour y participer, les participants sont informés que le média social et chacun de ses responsables et agents n'assument aucune responsabilité, quelle qu'elle soit, en rapport avec la tenue du Concours. Toutefois en participant via un média social, toutes les règles régissant l'utilisation de celui-ci s'appliquent.

17 Radio-Canada se réserve le droit d'annuler ou de suspendre le Concours si un virus, un bogue ou un autre facteur échappant à son contrôle raisonnable contrevient à la sécurité ou à la bonne administration du Concours. Toute tentative de causer intentionnellement des dommages à tout site web ou de nuire au déroulement légitime de ce Concours constitue une violation des lois criminelles et civiles. Le cas échéant, Radio-Canada se réserve le droit de chercher réparation par tout moyen légal à sa disposition, dont un recours en dommages-intérêts ou en vertu du Code criminel.

18 Les renseignements personnels demandés sur le formulaire de participation, tels que les noms et prénoms, la date de naissance (le cas échéant) et les coordonnées, sont recueillis par



Radio-Canada et utilisés par Radio-Canada et les Commanditaires/Fournisseur de prix exclusivement pour les fins du Concours, et ne serviront à aucune autre fin sans le consentement exprès du participant. En fournissant ces renseignements, les participants consentent à leur utilisation aux fins indiquées. Prière de consulter les politiques sur la protection des renseignements personnels sur <http://www.cbc.radio-canada.ca/fr/rendre-des-comptes-aux-canadiens/lois-et-politiques/gestion/secretariat-general/2-9-2/>.

19 En cas de litige quant à l'identité d'un participant, le titulaire autorisé du compte de courriel au moment où la participation a été soumise sera réputé être le participant. La personne ayant reçu l'adresse électronique pour le domaine associé à l'adresse électronique présentée est considérée comme étant le titulaire autorisé du compte. Un participant tiré au sort pourrait avoir à fournir la preuve qu'il est le titulaire autorisé du compte de courriel associé à la participation. Toutes les participations doivent être soumises à partir d'un compte de courriel valide pouvant être identifié par une recherche inverse du nom de domaine. L'heure et la date de l'envoi d'une participation dans le cadre du Concours, en vue d'établir la validité de cet envoi, seront déterminées uniquement par le serveur du Concours.

20 Les chances de gagner dépendent du nombre de participations admissibles reçues. Radio-Canada se réserve le droit de disqualifier toutes les participations incomplètes, illisibles, endommagées, irrégulières, soumises par des moyens illicites, envoyées par des méthodes d'envoi automatisées ou robotisées qui ont pour effet d'accroître de manière artificielle les chances de gagner ou qui ne sont pas strictement conformes au règlement du Concours. Radio-Canada décline toute responsabilité à l'égard des erreurs ou omissions dans l'impression du matériel ou la publicité liés au Concours.

21 Radio-Canada se réserve le droit de modifier le règlement du Concours ou de mettre fin au Concours en tout temps sans engager sa responsabilité de quelque manière que ce soit à l'égard d'un participant. Les changements apportés au règlement du Concours seront publiés sur le Site Web.

22 En participant au Concours, les participants acceptent de se conformer au présent règlement et aux décisions prises par Radio-Canada qui se chargera de l'application.

23 La participation au Concours, de même que le consentement des participants à participer et à se conformer au règlement du Concours, sont régis par les lois de la province du Québec et les lois fédérales du Canada qui s'y appliquent. En soumettant leur formulaire de participation, les participants acceptent de se soumettre à la compétence exclusive des tribunaux du Québec.

24 Le règlement du Concours est publié sur le Site Web.

25 Si vous avez des exigences en matière d'accessibilité ou des besoins spéciaux, veuillez contacter le coordonnateur du Concours mentionné ci-dessous.



Révision faite le 19 février 2018

Katrine Cournoyer

Superviseure, Gestion de projets et processus, Créativité média

katrine.cournoyer@radio-canada.ca

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA